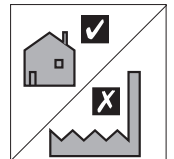
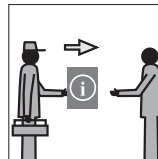


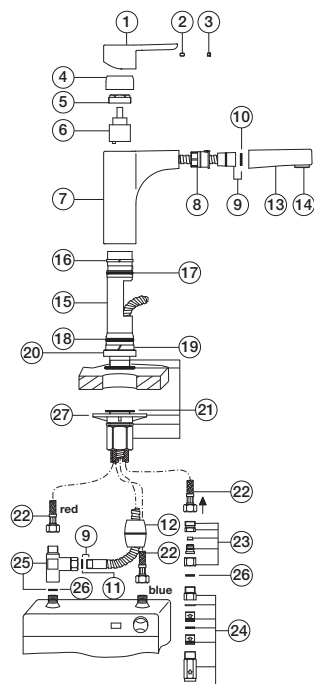
BLANCOPYLOS-S ND

BLANCOPYLOS ND

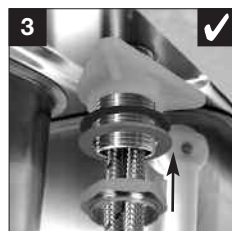
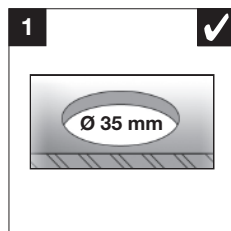
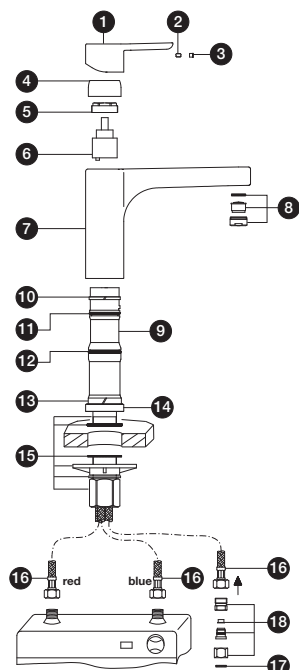


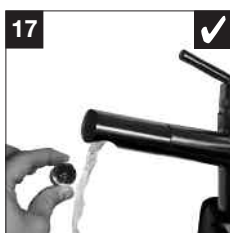
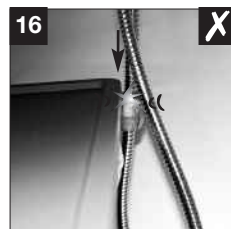
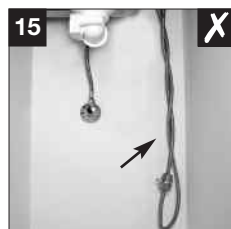
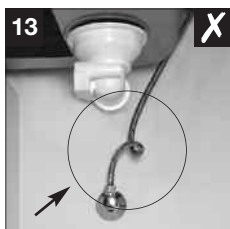
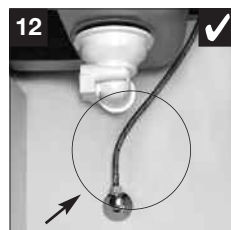
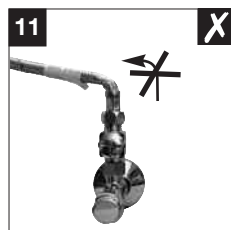
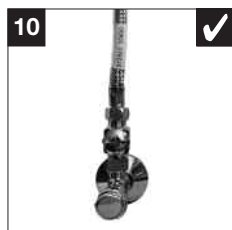
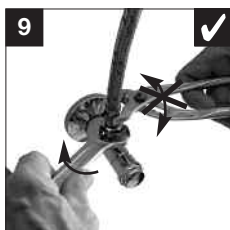
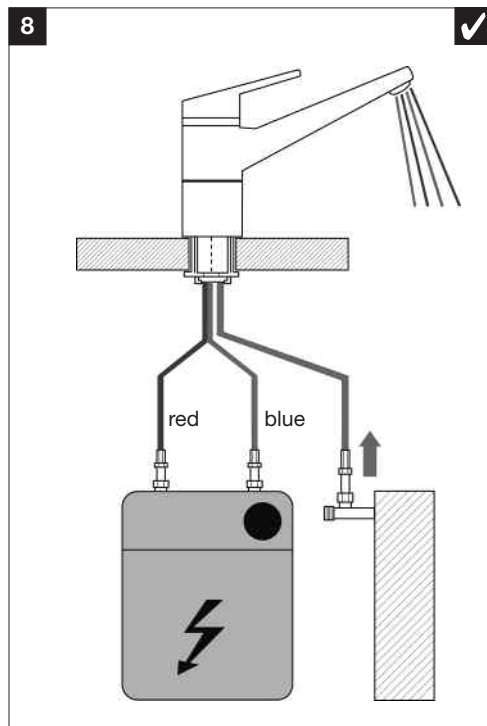
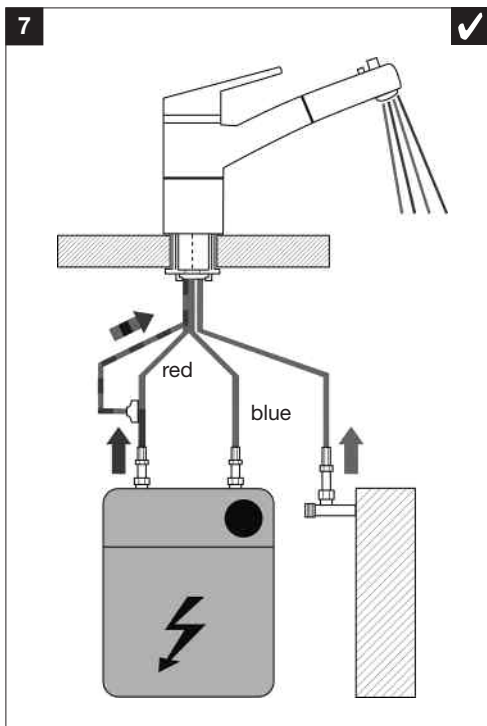
D Montage- und Pflegeanleitung	Seite 1
GB Installation and care instructions	Page 2
F Notice de montage et d'entretien	Page 3
E Instrucciones de montaje y mantenimiento	Página 4
RUS Инструкция по монтажу и уходу	Стр. 5
NL Montage- en onderhoudsinstructies	Pagina 6
P Instruções de montagem e de conservação	Página 7
I Istruzioni di montaggio e manutenzione	Pagina 8
PL Instrukcja montażu i pielęgnacji	Strona 9
SK Montážny návod a návod k údržbe	strana 10
CZ Návod k montáži a údržbě	strana 11
HR Upute za montažu i održavanje	Strana 12
H Szerelési és ápolási útmutatás	oldal 13
BG Инструкция за монтаж и поддържане	Страница 14
RO Instrucțiuni de montare și întreținere	Pagina 15
SI Navodila za montažo in vzdrževanje	Stran 16
TR Montaj ve bakım talimatı	Sayfa 17

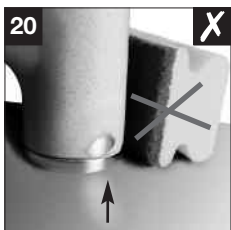
BLANCOPYLOS-S ND



BLANCOPYLOS ND







D Montage- und Pflegeanleitung

Damit Sie die hohe Funktionalität und den erstklassigen Komfort der BLANCO Küchenarmaturen nutzen können, haben wir die wichtigsten Produktinformationen hier für Sie zusammengestellt.

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieser BLANCO Küchenarmatur und wünschen Ihnen viel Freude damit!

Teilleiste BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① ① Hebel
- ② ② Schraube am Hebel
- ③ ③ Farbkappe am Hebel
- ④ ④ Abdeckung
- ⑤ ⑤ Kartuschensicherungsmutter
- ⑥ ⑥ Kartusche
- ⑦ ⑦ Körper
- ⑧ Passstück
- ⑨ Brauseschlauch + Dichtung Brauseschlauch
- ⑩ Dichtung Brauseschlauch oben
- ⑪ Dichtung Brauseschlauch unten
- ⑫ Gewicht
- ⑬ Brausekopf
- ⑭ ⑧ Strahlregler
- ⑮ ⑨ Innenkörper
- ⑯ ⑩ Teflon-Ring oben
- ⑰ ⑪ O-Ring oben
- ⑱ ⑫ O-Ring unten
- ⑲ ⑬ Teflon-Ring unten
- ⑳ ⑭ Sockel
- ㉑ ⑮ Montageset
- ㉒ ⑯ Flexschlauch
- ㉓ Dichtung
- ㉔ ⑰ Durchflussbegrenzer ND
- ㉕ Rückflussverhinderer
- ㉖ T-Stück
- ㉗ Dichtung
- ㉘ Stabilisierungsdreieck

Technische Daten

Anwendungsbereich

- Niederdruckspeicher und Boiler
- Nicht für Druckspeicher/Durchlauferhitzer geeignet

Betriebsdruck:

- Min. 0,5 Bar
- Max. 10,0 Bar

Temperatur:

- empfohlen: 60° C
- maximal: 80° C

Symbole

✓ richtig

✗ falsch

OK empfohlen

🔧 Installation

Abbildungen

1 Hahnlochbohrung: 35 mm

2 – 4 Armatur befestigen

ACHTUNG: Dichtung zwischen Armatur und Auflagefläche nicht vergessen!

5 Eckventil durchspülen

6 Empfehlung: Schmutzfilter einbauen

weitere Abbildungen auf der hinteren Ausklappseite

7 Übersicht Anschluss ND-Armatur mit Schlauchbrause

8 Übersicht Anschluss ND-Armatur mit Festauslauf

9 – 13 Anschlussleitungen befestigen

14 – 16 Brauseschlauchführung

17 Perlator/Strahlregler spülen

Kontrolle nach Fertigstellung der Montage:

Dichtigkeit, Bewegungsfunktion, voller Wasserstrahl

🧼 Pflege

Bitte beachten Sie die Hinweise und Abbildungen auf der hinteren Ausklappseite

Abbildungen

18 – 20 Weiches (Mikrofaser-)Tuch und milde Reinigungsmittel benutzen

21 – 22 Vorsicht mit harten Gegenständen

23 – 26 Gebrauch der Schlauchbrause

27 – 29 Reinigung des Perlators/Strahlreglers mit Essig

Wichtig

Für eventuelle Rückfragen bitte hier die 11-stellige Artikelnummer (siehe Banderole am Kaltwasserschlauch Ihrer Armatur) eintragen.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Beispiel

GB Installation and care instructions

Congratulations on buying
this BLANCO tap – we hope you
are delighted with it!

We have put together the most important product information
to enable you to benefit from the high degree of functionality and the
first class comfort provided by BLANCO taps.

Parts list BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① ① Lever
- ② ② Fixing screw
- ③ ③ Hot /Cold indication
- ④ ④ Covering ring
- ⑤ ⑤ Cartridge retaining ring
- ⑥ ⑥ Cartridge
- ⑦ ⑦ Body
- ⑧ Adaptor
- ⑨ Spray hose + Spray hose seal
- ⑩ Spray hose seal top
- ⑪ Spray hose seal bottom
- ⑫ Weight
- ⑬ Shower head
- ⑭ ⑧ Flow Straighter
- ⑮ ⑨ Inner body
- ⑯ ⑩ Teflon ring
- ⑰ ⑪ O ring seal
- ⑱ ⑫ O ring seal
- ⑲ ⑬ Teflon ring
- ⑳ ⑭ Base Ring
- ㉑ ⑮ Fixing kit
- ㉒ ⑯ Flexi hose
- ⑰ Seal
- ㉓ ⑱ Flow restrictor low-pressure
- ㉔ Non-return valve
- ㉕ T-piece
- ㉖ Seal
- ㉗ Stabilisation triangle

Technical data

Use

- Low pressure store and boiler
- Not suitable for pressurised hot water tank / continuous flow water heater

Operating pressure:

- Min. 0.5 bar
- Max. 10.0 bar

Temperature:

- recommended 60° C
- maximum 80° C

Symbols

✓ right

✗ wrong

OK recommended

🔧 Installation

Illustrations

1 Tap hole: 35 mm

2 - 4 Attach tap

**NOTE: don't forget the seal between tap
and supporting surface!**

5 Rinse through corner valve

6 Recommendation: fit dirt filter

further illustrations on the back fold-out flap

7 Overview connection low-pressure fitting with
shower hose

8 Overview connection low-pressure fitting with fixed
spout

9 - 13 Connect flexi hoses

14 - 16 Spray hose guide

17 Rinse perlator/ jet regulator

When tap has been fitted check:
tightness, movement, full jet of water

🧼 Care

Please note the following advice and the
illustrations on the back fold-out flap.

Illustrations

18 - 20 Use soft (microfibre) cloth and mild cleaning
agent

21 - 22 Take care with hard objects

23 - 26 Using the hose spray

27 - 29 Cleaning the perlator/ jet regulator with vinegar

Important

in the event of a query, please enter the 11-digit Article
Number (see wrapper on the cold water hose of your
tap) .

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Example

F Notice de montage et d'entretien

Pour vous permettre de profiter pleinement de la fonctionnalité élevée et du grand confort des robinets pour évier de BLANCO, nous avons rassemblé ici pour vous l'essentiel des informations relatives au produit.

Nous vous félicitons de l'achat de ce robinet pour évier BLANCO et espérons que vous prendrez beaucoup de plaisir à l'utiliser !

Liste des pièces BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① 1 Manette
- ② 2 Vis de la poignée
- ③ 3 Capuchon couleur sur la manette
- ④ 4 Anneau de recouvrement
- ⑤ 5 Écrou de blocage de la cartouche
- ⑥ 6 Cartouche
- ⑦ 7 Corps
- ⑧ 8 Raccord
- ⑨ Flexible de douchette +
Joint du flexible de douchette
- ⑩ Joint supérieur du flexible de douchette
- ⑪ Joint inférieur du flexible de douchette
- ⑫ Poids
- ⑬ Douchette
- ⑭ 8 Brise-jet
- ⑮ 9 Corps intérieur
- ⑯ 10 Bague en téflon
- ⑰ 11 Joint torique
- ⑱ 12 Joint torique
- ⑲ 13 Bague en téflon
- ⑳ 14 Socle
- ㉑ 15 Ensemble de montage
- ㉒ 16 Flexibles
- ㉓ Joint
- ㉔ 18 Limiteur de débit BP
- ㉕ Clapet anti-retour
- ㉖ Pièce en T
- ㉗ Joint
- ㉘ Triangle de stabilisation

Caractéristiques techniques

Domaine d'application

- Accumulateurs / Chauffe-eau basse pression
- Inadapté aux accumulateurs de pression et chauffe-eau instantanés

Pression de service:

- min. 0,5 bar
- max. 10,0 bars

Température:

- recommandé 60° C
- maximum 80° C

Symboles

✓ vrai

X faux

ok recommandé

Installation

Illustrations

1 Alésage du robinet : 35 mm

2 - 4 Fixer le robinet

ATTENTION : ne pas oublier le joint entre le robinet et la surface d'appui !

5 Rincer soigneusement le robinet d'arrêt

6 Recommandation : installer un filtre anti-particules

autres illustrations sur le verso du dépliant

7 Vue d'ensemble du raccordement de la robinetterie BP avec la douchette extractible

8 Vue d'ensemble du raccordement de la robinetterie BP avec le bec fixe

9 - 13 Fixer les conduites de raccordement

14 - 16 Guidage du flexible de douchette

17 Rincer le mousseur/brise-jet

Contrôle à l'issue du montage:

étanchéité, mobilité, jet d'eau maximum

Entretien

Veillez consulter les remarques et les illustrations sur le verso du dépliant.

Illustrations

18 - 20 Utiliser un chiffon (microfibre) doux et des produits de nettoyage non agressifs

21 - 22 Prudence en cas d'utilisation d'objets durs

23 - 26 Utilisation de la douchette

27 - 29 Nettoyage du mousseur/brise-jet au vinaigre

Important

Pour toutes questions éventuelles, veuillez inscrire ici la référence à 11 chiffres (voir bandeau sur le flexible d'eau froide de votre robinet).

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



E Instrucciones de montaje y mantenimiento

Para aprovechar plenamente la alta funcionalidad y el máximo confort de la grifería BLANCO, le detallamos la información más importante del producto.

Enhorabuena por haber adquirido este grifo de BLANCO. ¡Esperamos que le sea de gran utilidad!

Piezas BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① ① Mando
- ② ② Tornillo del mando
- ③ ③ Tapón del embellecedor de color
- ④ ④ Anillo protector
- ⑤ ⑤ Tuerca de fijación del cartucho
- ⑥ ⑥ Cartucho
- ⑦ ⑦ Cuerpo
- ⑧ Pieza de tope
- ⑨ Flexo + junta flexo
- ⑩ Junta flexo superior
- ⑪ Junta flexo inferior
- ⑫ Contrapeso
- ⑬ Cabezal
- ⑭ ⑧ Aireador
- ⑮ ⑨ Cuerpo interior grifo
- ⑯ ⑩ Anillo de teflón
- ⑰ ⑪ Anillo tórico
- ⑱ ⑫ Anillo tórico
- ⑲ ⑬ Anillo de teflón
- ⑳ ⑭ Base
- ㉑ ⑮ Kit de montaje
- ㉒ ⑯ Tubos flexibles
- ⑰ Junta
- ㉔ ⑱ Limitador de paso ND
- ㉕ Válvula antiretorno
- ㉖ Conexión en T
- ㉗ Juntas
- ㉘ Triángulo estabilizador

Datos técnicos

Aplicación

- Acumulador de baja presión y calentador
- No apto para acumuladores de presión/calentadores de agua

Presión de servicio:

- Mín. 0,5 bar
- Máx. 10,0 bar

Temperatura:

- recomendado 60° C
- máxima 80° C

Iconos

✓ correcto

X falso

OK recomendado

🔧 Instalación

Ilustraciones

1 Perforación para el grifo: 35 mm

2 - 4 Fijar la grifería

ATENCIÓN: ¡Poner la junta entre el grifo y la encimera!

5 Limpiar con agua la válvula angular

6 Recomendación: montar filtros anti-suciedad

Más ilustraciones en las páginas posteriores

7 Esquema de conexión de la grifería ND con ducha extraíble

8 Esquema de conexión de la grifería ND con caño fijo

9 - 13 Conectar los flexos de entrada de agua

14 - 16 Separador del flexo

17 Limpiar con agua el aireador

Control tras finalizar el montaje:

Estandariedad, movimiento, abundante caudal de agua.

🧽 Mantenimiento

Rogamos siga las indicaciones y tenga en cuenta las ilustraciones de las páginas posteriores

Ilustraciones

18 - 20 Utilizar paños (de microfibra) y detergentes suaves

21 - 22 Cuidado con los objetos duros

23 - 26 Uso de la ducha extraíble

27 - 29 Limpieza del aireador con vinagre

Importante

En caso de tener preguntas sobre el producto, indique el número de artículo de 11 dígitos (véase el precinto del tubo de agua fría).



Ejemplo

RUS Инструкция по монтажу и уходу

Для того, чтобы Вы могли насладиться высокой функциональностью и комфортом использования кухонного смесителя BLANCO, мы предоставляем основную информацию об этом смесителе.

Мы поздравляем Вас с приобретением кухонного смесителя BLANCO и надеемся, что его использование доставит Вам удовольствие.

Составные части смесителя BLANCOPYLOS-S ND / ND

- 1 Рычаг управления
- 2 Витин крепления рычага
- 3 Указатель горячей/холодной воды
- 4 Защитное кольцо
- 5 Удерживающая гайка для картриджа
- 6 Картридж
- 7 Корпус
- 8 Посадочное пространство выдвижного излива
- 9 Гибкий шланг выдвижного излива + Прокладка
- 10 Прокладка
- 11 Прокладка
- 12 Грузик
- 13 Выдвижной излив
- 14 Комплект рассекателя
- 15 Внутренний корпус
- 16 Прокладка
- 17 Уплотнительное кольцо
- 18 Уплотнительное кольцо
- 19 Прокладка
- 20 Цоколь
- 21 Монтажный комплект
- 22 Гибкий шланг
- 23 Прокладка
- 24 Ограничитель для низкого давления
- 25 Возвратный клапан
- 26 Тройник
- 27 Прокладка
- 28 Стабилизирующая пластина

Техническая информация

Область применения

- Емкость низкого давления и бойлер
- Не подходит для емкостей горячей воды под давлением / проточного нагревателя

Рабочее давление:

- Мин. 0,5 бар
- Макс. 10,0 бар

Температура:

- рекомендуется 60° C
- максимум 80° C

Символы

- ✓ правильно ✗ неправильно ОК рекомендуется

Установка

Рисунки

1 Отверстие для установки смесителя: 35 мм

2 - 4 Установить и закрепить смеситель

ВНИМАНИЕ: Не забудьте о прокладке между смесителем и поверхностью установки!

5 Промыть шланг подвода воды

6 Рекомендация: установить фильтр механических загрязнений

Остальные рисунки см. на обороте

7 Общий вид монтажа смесителя низкого давления с выдвижным изливом

8 Общий вид монтажа смесителя низкого давления без выдвижного излива

9 - 13 Подсоединить гибкие шланги

14 - 16 Соединить шланг выдвижного излива

17 Промыть рассекатель

Контроль правильности монтажа смесителя:

отсутствие протечек воды, свободное движение смесителя, хороший напор воды

Уход

Необходимо руководствоваться указаниями и рисунками, представленными на обороте

Рисунки

18 - 20 Мягкая тряпочка ("Микрофибр") и неабразивные моющие средства

21 - 22 Осторожно обращайтесь с острыми и тяжелыми предметами

23 - 26 Пользование выдвижным изливом

27 - 29 Очистка укусом рассекателя

Примечание

При обращении по вопросам сервиса просим указывать 11-значный номер (см. наклейку на шланге холодной воды смесителя)



Пример

NL Montage- en onderhoudsinstructies

Om ervoor te zorgen dat u de hoge functionaliteit en het eersteklas comfort van de BLANCO keukenkranen ten volle kunt benutten, hebben wij de belangrijkste productinformatie hier voor u op een rijtje gezet.

Wij bedanken U voor de aankoop van deze BLANCO keukenkraan en wensen U er veel plezier mee!

Onderdelenlijst BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① 1 Hendel
- ② 2 Schroefje voor hendel
- ③ 3 Kapje op de hendel
- ④ 4 Afdekring
- ⑤ 5 Borgring cartouche
- ⑥ 6 Cartouche
- ⑦ 7 Lichaam
- ⑧ Passtuk
- ⑨ Doucheslang met afdichting
- ⑩ Afdichting doucheslang boven
- ⑪ Afdichting doucheslang beneden
- ⑫ Gewicht
- ⑬ Sproei kop
- ⑭ 8 Straalregelaar
- ⑮ 9 Cartouchehouder
- ⑯ 10 Teflonring
- ⑰ 11 O-ring
- ⑱ 12 O-ring
- ⑲ 13 Teflonring
- ⑳ 14 Sokkel
- ㉑ 15 Montageset
- ㉒ 16 Flexibele slangen
- ㉓ Afdichtring
- ㉔ 18 Doorstroombegrenzer LD
- ㉕ Terugslagklep
- ㉖ T-stuk
- ㉗ Afdichtingen flexibele slangen
- ㉘ Stabilisatiedriehoek

Technische gegevens

Toepassingsgebied

- lagedrukboiler
- niet geschikt voor hogedrukboiler en geiser (doorstromer)

Werkdruk:

- min. 0,5 bar
- max. 10,0 bar

temperatuur:

- aanbevolen 60°C
- maximaal 80°C

Symbolen

✓ juist

X onjuist

OK aanbevolen

Installatie

Afbeeldingen

1 Boring kraangat: 35 mm

2 - 4 Kraan bevestigen

NB: Vergeet de afdichting tussen de kraan en het steunvlak niet.

5 hoekventiel doorspoelen

6 Aanbeveling: vuilfilter inbouwen

Meer afbeeldingen op de achterste uitklapbare pagina

7 overzicht aansluiting lagedruk kraan met sproei kop

8 overzicht aansluiting lagedruk kraan met vaste uitloop

9 - 13 Aansluitleidingen bevestigen

14 - 16 Doucheslanggeleiding

17 Schuimstraler/straalregelaar spoelen

Controle na voltooiing van de montage:

dichtheid, bewegingsfunctie, volle waterstraal

Onderhoud

Raadpleeg a.u.b. de aanwijzingen en afbeeldingen op de achterste uitklapbare pagina

Afbeeldingen

18 - 20 Gebruik een zachte (microvezel-) doek en een mild reinigingsmiddel

21 - 22 Wees voorzichtig met harde voorwerpen

23 - 26 Gebruik van de sproei kop

27 - 29 Reiniging van de schuimstraler/straalregelaar met azijn

NB

Voer voor nadere inlichtingen a.u.b. hier het 11-cijferige artikelnummer in (zie omhulsel op de koudwaterslang van uw mengkraan).



Voorbeeld

P Instruções de montagem e de conservação

Para poder desfrutar ao máximo da enorme funcionalidade e da excepcional comodidade na utilização das torneiras de cozinha BLANCO, reunimos aqui as informações essenciais sobre o produto.

Listagem de peças BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① ① Manípulo
- ② ② Parafuso no manípulo
- ③ ③ Capa colorida no manípulo
- ④ ④ Anel de segurança do cartucho
- ⑤ ⑤ Anel de segurança
- ⑥ ⑥ Cartucho
- ⑦ ⑦ Corpo do cartucho
- ⑧ Adaptador do chuveiro
- ⑨ Extensão da bica
- ⑩ Vedante do chuveiro da extensão da bica
- ⑪ Vedante da extensão da bica em baixo
- ⑫ Peso
- ⑬ Chuveiro
- ⑭ ⑧ Perlator
- ⑮ ⑨ Corpo interno
- ⑯ ⑩ Vedante de teflon
- ⑰ ⑪ O-ring
- ⑱ ⑫ O-ring
- ⑲ ⑬ Vedante de teflon
- ⑳ ⑭ Base de apoio
- ㉑ ⑮ Kit de montagem
- ㉒ ⑯ Tubo flexível
- ㉓ Vedante
- ㉔ ⑰ Limitador de fluxo de baixa pressão
- ㉕ Válvula anti-refluxo
- ㉖ Peça em T
- ㉗ Vedantes
- ㉘ Triângulo de estabilização

Dados técnicos

Campo de aplicação

- Acumuladores de baixa pressão e caldeiras
- Não indicado para acumuladores/esquentadores

Pressão de serviço:

- Mín. 0,5 bar
- Máx. 10,0 bar

Temperatura:

- aconselhável 60 °C
- máximo 80 °C

Símbolos

✓ certo

✗ errado

OK aconselhável

Parabéns pela aquisição desta torneira de cozinha BLANCO! Esperemos que o produto seja do seu inteiro agrado!

Instalação

Figuras

1 Abertura da torneira: 35 mm

2 - 4 Fixar a torneira

Atenção: Não esquecer a junta entre a torneira e a superfície de apoio!

5 Enxaguar a válvula angular

6 Recomendação: Montar filtro de sujidade

Existem mais figuras na última página do desdobrável

7 Vista geral da ligação da torneira de baixa pressão com chuveiro

8 Vista geral da ligação da torneira de baixa pressão sem chuveiro

9 - 13 Fixar tubos de ligação

14 - 16 Guia da extensão

17 Lavar o perlator/regulador do jacto

Verificação depois de terminada a montagem:

Estanquicidade, mobilidade, jacto de água pleno

Conservação

Atenção às notas e às figuras na última página do desdobrável

Figuras

18 - 20 Utilize um pano macio (de microfibras) e um detergente suave

21 - 22 Tenha cuidado com objectos duros

23 - 26 Utilização da mangueira de chuveiro

27 - 29 Usar vinagre para lavar o perlator/regulador do jacto

Importante

Para eventuais questões, indique a referência composta por 11 caracteres (ver etiqueta na ligação para água fria da sua torneira).



1 Istruzioni di montaggio e manutenzione

Affinché possiate apprezzare fino in fondo l'ottima funzionalità e il comfort eccellente delle rubinetterie da cucina BLANCO, abbiamo raccolto qui per voi le principali informazioni sul prodotto.

Elenco pezzi BLANCOPYLOS-S ND / ND

- 1 1 Leva
- 2 2 Vite sulla leva
- 3 3 Cappuccio colorato sulla leva
- 4 4 Anello di copertura
- 5 5 Dado di sicurezza cartuccia
- 6 6 Cartuccia
- 7 7 Corpo
- 8 Supporto doccetta
- 9 Flessibile doccetta +
Guarnizione flessibile doccetta
- 10 Guarnizione superiore flessibile doccetta
- 11 Guarnizione inferiore flessibile doccetta
- 12 Contrappeso
- 13 Doccetta
- 14 8 Aeratore
- 15 9 Corpo interno
- 16 10 Anello in teflon
- 17 11 Anello torico superiore
- 18 12 Anello torico inferiore
- 19 13 Anello inferiore in teflon
- 20 14 Base
- 21 15 Kit di montaggio
- 22 16 Tubo flessibile
- 17 Guarnizione
- 23 18 Limitatore di portata BP
- 24 Protezione antiriflusso
- 25 Elemento a T
- 26 Guarnizione
- 27 Triangolo stabilizzatore

Dati tecnici

Campo di applicazione

- Serbatoi a bassa pressione e boiler
- Prodotto non adatto per serbatoi a pressione/scaldacqua istantanei

Pressione di funzionamento:

- min. 0,5 bar
- max 10,0 bar

Temperatura:

- consigliato 60°C
- massima 80°C

Simboli

✓ giusto

✗ sbagliato

OK consigliato

🔧 Installazione

Figure

1 Foro rubinetto: 35 mm

2 - 4 Fissare la rubinetteria

ATTENZIONE: non dimenticare la guarnizione tra la rubinetteria e la superficie di appoggio!

5 Spurgare il rubinetto d'arresto

6 Si consiglia di montare un filtro

altre figure sono riportate sulla pagina posteriore ripiegata

7 Schema allacciamento rubinetteria BP con doccetta flessibile

8 Schema allacciamento rubinetteria BP con canna fissa

9 - 13 Fissare i tubi di allacciamento

14 - 16 Guida flessibile doccetta

17 Lavare l'aeratore/rompigetto

Controlli al termine del montaggio:

tenuta ermetica, movimenti, getto pieno dell'acqua.

🧽 Manutenzione

Osservare le istruzioni e le figure riportate sulla pagina posteriore ripiegata

Figure

18 - 20 Utilizzare un panno morbido (in microfibra) e detergenti delicati

21 - 22 Attenzione agli oggetti duri

23 - 26 Uso della doccetta flessibile

27 - 29 Pulizia dell'aeratore/rompigetto con aceto

Importante!

Per eventuali domande riportare qui il codice articolo a 11 cifre (v. fascetta sul flessibile dell'acqua fredda della rubinetteria).



Esempio

PL Instrukcja montażu i pielęgnacji

Dla wykorzystania pełnych możliwości i zapewnienia komfortu użytkowania baterii BLANCO, zestawiliśmy dla Państwa najważniejsze informacje.

Gratulujemy Państwu zakupu
i życzymy zadowolenia
z użytkowania baterii BLANCO!

Wykaz części BLANCOPYLOS-S ND / ND

- 1 1 Dźwignia mieszacza
- 2 2 Śruba mocowania dźwigni
- 3 3 Zaślepka „ciepła – zimna” woda
- 4 4 Pierścień zabezpieczający głowicę
- 5 5 Nakrętka głowicy
- 6 6 Głowica
- 7 7 Korpus
- 8 Tulejka stabilizująca wylewkę
- 9 Wąż wyciąganej wylewki z uszczelką węża wylewki
- 10 Uszczelka węża natryskowego góra
- 11 Uszczelka węża natryskowego dół
- 12 Obciążnik węża wylewki
- 13 Wylewka
- 14 8 Regulator strumienia z obudową
- 15 9 Korpus wewnętrzny
- 16 10 Pierścień z tw. sztucznego
- 17 11 Uszczelka korpusu
- 18 12 Uszczelka korpusu
- 19 13 Pierścień z tw. sztucznego
- 20 14 Podstawa korpusu baterii
- 21 15 Zestaw montażowy
- 22 16 Wężyki zasilające „ciepła – zimna” woda
- 17 Uszczelki wężyków
- 23 18 Regulator ciśnienia wody
- 24 Zawór zwrotny
- 25 Trójnik
- 26 Uszczelki wężyków
- 27 Płytką stabilizująca

Dane techniczne

Zakres stosowania

- Zbiorniki niskociśnieniowe i boilery
- Nie stosować w zbiornikach ciśnieniowych oraz podgrzewaczach przepływowych

Ciśnienie robocze:

- Min. 0,5 bar
- Maks. 10,0 bar

Temperatura:

- zalecane 60° C
- maksymalna 80° C

Symbole

✓ dobrze

X źle

OK zalecane

Instalacja

Rysunki

- 1 Średnica otworu pod baterię: 35 mm
- 2 - 4 Zamocowanie baterii
- UWAGA: Nie zapomnieć o uszczelce między baterią a powierzchnią przylegania!**
- 5 Przepłukać zawór kątowy
- 6 Zalecane jest zamontowanie filtra do zanieczyszczeń przy zaworach kątowych
- Pozostałe rysunki na okładce
- 7 Schemat podłączenia armatury niskociśnieniowej z natryskiem
- 8 Schemat podłączenia armatury niskociśnieniowej z wylewką sztywną
- 9 - 13 Zamocować wężyki zasilające. Zwrócić uwagę, aby podczas dokręcania nie uległy skręceniu lub zagięciu.
- 14 - 16 Zaleca się zamontowanie prowadnicy węża wylewki uniemożliwiającej skręcanie się węża
- 17 Przepłukać regulator strumienia
- Kontrola po zakończeniu montażu:**
szczelność, elementy ruchome, strumień wody

Pielęgnacja

Prosimy o stosowanie się do zaleceń i rysunków zamieszczonych na okładce.

Rysunki

- 18 - 20 Stosować miękką ściereczkę (z mikrofazy) oraz łagodne środki czyszczące
- 21 - 22 Zachować ostrożność, nie uderzać baterii, zwłaszcza wylewki, innymi przedmiotami
- 23 - 26 Sposób korzystania z wyciąganej wylewki
- 27 - 29 Czyszczenie regulatora strumienia roztworem octu

Ważne

Podczas montażu nie zrywać banderoli z wężyka zasilającego! W przypadku zapytań prosimy o wpisanie 11-cyfrowego numeru artykułu (patrz: banderola na wężyku zasilającym zimnej wody).



Przykład

SK Montážny návod a návod k údržbe

Aby ste mohli využívať vysokú funkčnosť a prvotriedny komfort BLANCO kuchynských batérií, zostavili sme pre Vás najdôležitejšie informácie o výrobku.

Blahoželáme Vám ku kúpe
BLANCO kuchynskej
batérie a prajeme Vám
s ňou zažiť veľa radosti!

Kusovník BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① 1 páčka
- ② 2 skrutka na páke
- ③ 3 označenie teplej a studenej vody
- ④ 4 krycí krúžok
- ⑤ 5 istiaca matica kartuše
- ⑥ 6 kartuša
- ⑦ 7 teleso
- ⑧ 8 redukčná vložka
- ⑨ 9 spršková hadica + tesnenie hadice sprchy
- ⑩ 10 horné tesnenie hadice sprchy
- ⑪ 11 spodné tesnenie hadice sprchy
- ⑫ 12 závažie
- ⑬ 13 hlava sprchy
- ⑭ 14 regulátor prúdu
- ⑮ 15 vnútorné teleso
- ⑯ 16 teflónový krúžok
- ⑰ 17 O - krúžok
- ⑱ 18 O - krúžok
- ⑲ 19 teflónový krúžok
- ⑳ 20 päťica
- ㉑ 21 montážna sada
- ㉒ 22 ohybná hadica
- ㉓ 23 tesnenie
- ㉔ 24 obmedzovač prietoku nízkeho tlaku
- ㉕ 25 spätný ventil
- ㉖ 26 T - kus
- ㉗ 27 tesnenie
- ㉘ 28 stabilizačný trojuholník

Technické údaje

Oblasť nasadenia

- nízkotlakový akumulátor a bojler
- nehodí sa na tlakový akumulátor

Prevádzkový tlak:

- min. 0,5 baru
- max. 10,0 barov

Teplota:

- doporučujeme 60° C
- maximálne 80° C

Symbols

- ✓ správne ✗ nesprávne OK doporučujeme

Instalácia zobrazenia

- 1 otvor na batériu: 35 mm
- 2 - 4 upevniť armatúru
POZOR: Nezabudnúť na tesnenie medzi batériou a plochou upevnenia!
- 5 prepláchnuť rohový ventil
- 6 Doporučenie: zabudovať filter na zachytávanie nečistôt.

d'alšie zobrazenia na zadnej vyklápacej strane

- 7 prehľad prípojk nízko tlakovej batérie s hadicovou sprchou
- 8 prehľad prípojk nízko tlakovej batérie s pevným výtokom
- 9 - 13 upevniť vedenia prípojk
- 14 - 16 vedenie sprškovvej hadice
- 17 prepláchnuť regulátor prúdu

Kontrola po ukončení montáže:

na tesnosť, pohyblivosť a plný prúd vody.

Starostlivosť

Dodržujte pokyny a zobrazenia na zadnej vyklápacej strane.

zobrazenia

- 18 - 20 K čisteniu používajte mäkkú (mikrovláknovú) handru a jemné čistiace prostriedky.
- 21 - 22 Zaobchádzajte opatrne s tvrdými predmetmi.
- 23 - 26 Použitie spršky
- 27 - 29 Regulátor prúdu vody čistite octom.

Dôležité

Pre eventuálne dotazy uveďte 11 - miestne číslo výrobku (pozri pásik na armatúre na hadici pre studenú vodu).



CZ Návod k montáži a údržbě

Abyste mohli využívat vysokou funkčnost a prvotřídní komfort kuchyňských vodovodních baterií BLANCO, sestavili jsme zde pro Vás ty nejdůležitější informace o výrobku.

Seznam součástí BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① ① páka
- ② ② šroub na páce
- ③ ③ barevná čepička na páce
- ④ ④ krycí kroužek
- ⑤ ⑤ pojistná matka kartuše
- ⑥ ⑥ kartuš
- ⑦ ⑦ těleso
- ⑧ ⑧ vložka
- ⑨ sprchová hadice + těsnění pro sprchovou hadici
- ⑩ těsnění pro sprchovou hadici, nahoře
- ⑪ těsnění pro sprchovou hadici, spodní
- ⑫ závaží
- ⑬ hlavice sprchy
- ⑭ ⑧ perlátor
- ⑮ ⑨ vnitřní těleso
- ⑯ ⑩ teflonový kroužek
- ⑰ ⑪ těsnící kroužek
- ⑱ ⑫ těsnící kroužek
- ⑲ ⑬ teflonový kroužek
- ⑳ ⑭ podstavec
- ㉑ ⑮ montážní souprava
- ㉒ ⑯ pružná hadice
- ㉓ těsnění
- ㉔ ⑰ omezovač průtoku ND
- ㉕ zpětný ventil
- ㉖ spojka typu T
- ㉗ těsnění
- ㉘ stabilizační trojúhelník

Technické údaje

Oblast použití

- nízkotlaké nádoby a bojler
- Není vhodná pro tlakové nádoby / průtokové ohřívače

Provozní tlak:

- min. 0,5 barů
- max. 10,0 barů

Teplota:

- doporučeno 60° C
- maximálně 80° C

Symbols

✓ správně

✗ chybně

OK doporučeno

Blahopřejeme Vám ke koupi této kuchyňské vodovodní baterie BLANCO a přejeme Vám s ní mnoho potěšení!

Instalace

Zobrazení

- 1 otvor pro kohoutek: 35 mm
- 2 - 4 upevnění vodovodní baterie
- POZOR: Nezapomeňte na těsnění mezi vodovodní baterií a plochou, na níž je instalována!**
- 5 proláchněte rohový ventil
- 6 doporučení: instalování filtru proti nečistotám

další zobrazení na zadní odklápací straně

- 7 Přehled připojení vodovodní baterie ND s hadicovou sprchou
- 8 Přehled připojení vodovodní baterie ND s pevným výtokem
- 9 - 13 upevnění přípojných vedení
- 14 - 16 vedení sprchové hadice
- 17 proláchnutí perlátoru/regulátoru proudu

Kontrola po ukončení montáže:

těsnost, pohybová funkce, plný proud vody

Údržba

Věnujte prosím pozornost pokynům a zobrazením na zadní odklápací straně

Zobrazení

- 18 - 20 použijte měkký hadřík (z mikrovlákna) a jemné čisticí prostředky
- 21 - 22 pozor na tvrdé předměty
- 23 - 26 Používání hadicové sprchy
- 27 - 29 Čistění perlátoru/regulátoru proudu octem

Důležité

Při případných dotazech zde prosím запиšte 11-místné číslo výrobku (viz páska na hadici na studenou vodu vaší vodovodní baterie).



příklad

HR Upute za montažu i održavanje

Da bi iskoristili visoku funkcionalnost i prvoklasni komfor BLANCO pipa za kuhinju, sastavili smo Vam važne informacije o proizvodu.

Zahvaljujemo na kupovini
BLANCO pipe i želimo Vam
puno zadovoljstva

BLANCOPYLOS-S NT / NT DIJELOVI

- ① 1 Ručka pipe
- ② 2 Vijak ručke
- ③ 3 Crveno/plava kapica
- ④ 4 Pokrovni prsten kartuše
- ⑤ 5 Prsten za fiksiranje kartuše, patrone
- ⑥ 6 Kartuša
- ⑦ 7 Vanjsko tijelo pipe i vrat pipe
- ⑧ 8 Plastično sjedište glave tuša
- ⑨ 9 Crijevo tuša + brtva
- ⑩ 10 Gornja brtva za crijevo tuša
- ⑪ 11 Donja brtva za crijevo tuša
- ⑫ 12 Uteg
- ⑬ 13 Glava tuša
- ⑭ 14 Perlator / regulator mlaza
- ⑮ 15 Unutarnje tijelo
- ⑯ 16 Teflonski prsten
- ⑰ 17 O-prsten
- ⑱ 18 O-prsten
- ⑲ 19 Teflonski prsten
- ⑳ 20 Baza, podnožje
- ㉑ 21 Set za montažu
- ㉒ 22 Fleksibilne cijevi
- ㉓ 23 Brtva
- ㉔ 24 Redukcija pritiska NT
- ㉕ 25 Nepovratni ventil
- ㉖ 26 T - komad
- ㉗ 27 Brtve
- ㉘ 28 Trokut (stabilizator)

Tehnički podaci:

Upotreba

- Niskotlačni spremnik tople vode (bojler)
- Ne može se koristiti sa visokotlačnim bojlerima

Tlak vodenog sustava:

- min. 0,5 bara
- max. 10 bara

Temperatura:

- preporuka 60° C
- maksimalno 80° C

Simboli

✓ pravilno

✗ nepravilno

OK preporuka

Instalacija

Ilustracije

1 Rupa za pipu: 35 mm

2 - 4 Montaža pipe

PAŽNJA: nemojte zaboraviti brtvu između pipe i površine na koju se ona montira!

5 Isprati kutni ventil

6 Preporuka: ugraditi filter za nečistoću

Daljnje slike na poledini preklapljenе stranice

7 Pregled priključivanja NT- pipe sa crijevom tuša

8 Pregled priključivanja NT-pipe bez tuša

9 - 13 Spajanje priključne cijevi

14 - 16 Vodilica za crijevo tuša

17 Isprati perlator / regulator mlaza

Kontrola nakon montaže pipe:

brtvljenje, funkcionalnost, puni mlaz vode

Održavanje

Molimo, obratite pažnju na napomene i crteže na poledini preklapljenе stranice.

Ilustracije

18 - 20 Za čišćenje upotrebljavati samo meku krpu (od mikrovlakana) i blago sredstvo za čišćenje

21 - 22 Oprezno sa tvrdim predmetima

23 - 26 Upotreba tuša

27 - 29 Čišćenje perlatora/regulatora mlaza s octom

Važno

Za dodatna pitanja molimo unesite jedanaestoznamenkasti broj artikla (vidi naljepnicu na fleksibilnoj cijevi za hladnu vodu).



H Szerelési és ápolási útmutatás

A BLANCO konyhai szerelvények nagyfokú funkcionalitásának és első osztályú komfortjának kihasználásához az alábbiakban összeállítottuk Önnek a legfontosabb termékinformációkat.

Gratulálunk a BLANCO konyhai szerelvény megvásárlásához, és sok örömet kívánunk használatához!

BLANCOPYLOS-S ND / ND alkatrészlista

- 1 1 kar
- 2 2 csavar a karon
- 3 3 színes kupak a karon
- 4 4 fedőgyűrű
- 5 5 a vezérlőegység (kartus) biztosító anyája
- 6 6 kerámia betét (kartus)
- 7 7 test
- 8 8 illesztődarab
- 9 9 zuhanyozótömlő + zuhanytömlő-tömítés
- 10 10 zuhanytömlő-tömítés felül
- 11 11 zuhanytömlő-tömítés lent
- 12 12 súly
- 13 13 zuhanyozófej
- 14 14 vízsugár szabályozó
- 15 15 belső test
- 16 16 teflongyűrű
- 17 17 O-gyűrű
- 18 18 O-gyűrű
- 19 19 teflongyűrű
- 20 20 lábazat
- 21 21 felerősítő szett
- 22 22 flexibilis cső
- 23 23 tömítés
- 24 24 kisnyomású átfolyás korlátozó
- 25 25 visszafolyásgátló
- 26 26 T-idom
- 27 27 tömítés
- 28 28 stabilizáló háromszög

Műszaki adatok

Alkalmazási terület

- Kisnyomású víztároló és bojler
- Nem megfelelő nyomásálló víztárolóhoz / átfolyásos melegítőhöz

Üzemi nyomás:

- Min. 0,5 bar
- Max. 10,0 bar

Hőmérséklet:

- ajánlott 60° C
- maximális 80° C

Szimbólumok

✓ helyes

X nem megfelelő

OK ajánlott

Telepítés

Ábrák

1 Csaplyuk-furat: 35 mm

2 - 4 Rögzítse a szerelvényt

FIGYELEM: Ne felejtse el a szerelvény és a felfekvő felület közötti tömítést!

5 A sarokszelep átöblítése

6 Ajánlat: Szereljen be szennyeződés-szűrőt

további ábrák a hátsó kihajtható oldalon találhatóak

7 Kézi zuhanyozóval rendelkező kisnyomású szerelvény áttekintése

8 Fix kifolyóval rendelkező kisnyomású szerelvény áttekintése

9 - 13 Rögzítse a csatlakozóvezetéseket

14 - 16 A zuhanyozótömlő vezetése

17 Öblítse ki a perlátort/vízsugár szabályozót

Ellenőrzés a szerelés elkészülte után:

Tömítettség, mozgatófunkció, teljes vízsugár

Ápolás

Kérjük, vegye figyelembe a hátsó kihajtható oldalon lévő tudnivalókat és ábrákat

Ábrák

18 - 20 Használjon puha (mikroszálas) kendőt és kímélő tisztítószer

21 - 22 Óvatosan kell bánni kemény tárgyakkal

23 - 26 A kézi zuhanyozó használata

27 - 29 A perlátort/vízsugár szabályozót ecettel kell tisztítani

Fontos

Az esetleges viszontkérdésekhez írja be ide a 11-jegyű cikkszámot (lásd a szerelvény hidegvizes tömlőjén lévő szalagon).



példa

BG Инструкция за монтаж и поддържане

За да може да използвате голямата функционалност и първокласния комфорт на кухненските арматури BLANCO, тук сме обобщили за Вас най-важната информация за продукта.

Поздравяваме Ви за направения избор за покупка на кухненска батерия BLANCO!

Списък на частите BLANCOPYLOS-S ND / ND

- 1 1 ръкохватка
- 2 2 Винт на ръкохватката
- 3 3 Цветна капачка на ръкохватката
- 4 4 Предпазен пръстен
- 5 5 Контра-гайка на патронника
- 6 6 керамична глава
- 7 7 Корпус
- 8 Фиксатор
- 9 Маркуч на разпръсквателя + уплътнение за маркуча на душ
- 10 горно уплътнение за маркуча на душ
- 11 Долно уплътнение за маркуча на душ
- 12 Тежест
- 13 Глава на душа
- 14 8 Регулатор на струята
- 15 9 Вътрешно тяло
- 16 10 Тефлонов пръстен
- 17 11 О-пръстен
- 18 12 О-пръстен
- 19 13 Тефлонов пръстен
- 20 14 Цокъл
- 21 15 Монтажен комплект
- 22 16 Гъвкав маркуч
- 17 уплътнение
- 23 18 Ограничител на потока ND
- 24 Възвратен клапан
- 25 Т-образен елемент
- 26 уплътнение
- 27 Стабилизиращ триъгълник

Технически данни Област на приложение

- Акумулатор за ниско налягане и бойлер
- Не е пригоден за акумулатор на налягане/бойлер за бързо нагряване

Работно налягане:

- Мин. 0,5 bar
- Макс. 10,0 bar

Температура:

- Препоръчително 60° C
- максимално 80° C

Символи

- ✓ правилно X неправилно OK Препоръчително

Монтаж Фигури

- 1 Отвор за крана: 35 мм
- 2 - 4 Закрепете арматурата
ВНИМАНИЕ: Не забравяйте уплътнението между арматурата и уплътняващата повърхност!
- 5 Промийте ъгловия клапан
- 6 Препоръка: поставете филтър за замърсяванията
- други фигури на задната страница
- 7 Обзор връзка ND арматура с главата на смесителя
- 8 Обзор връзка ND арматура с неподвижен изход
- 9 - 13 затегнете гъвкавите връзки
- 14 - 16 Водене на маркуча на разпръсквателя
- 17 изплакнете регулатора на струята

Проверка след завършване на монтажа:
уплътненост, подвижност, цялостна водна струя

Поддържане Обърнете внимание на инструкциите и фигурите на задната страница Фигури

- 18 - 20 Използвайте мека (микрофазерна) кърпа и мек почистващ препарат
- 21 - 22 Внимавайте с твърди предмети
- 23 - 26 Използване на крайника
- 27 - 29 почистване на регулатора на струята с оцет

Важно

При евентуални въпроси впишете тук 11-позиционния артикулен номер (виж бандерол на маркуча за студената вода на Вашата арматура).

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



RO Instrucțiuni de montare și întreținere

Pentru a putea utiliza bateriile de bucătărie BLANCO la cea mai înaltă funcționalitate și confort, noi am rezumat pentru Dumneavoastră cele mai importante informații despre produs.

Ați făcut o alegere excelentă!
Vă dorim utilizare plăcută.

Lista componentelor BLANCOPYLOS-S ND / ND

- 1 1 Manetă
- 2 2 Șurub de fixare a manetei
- 3 3 Capac color la manetă
- 4 4 Inel de acoperire
- 5 5 Contrapiuliță pentru cartuș
- 6 6 Cartuș
- 7 7 Corp
- 8 8 Piesă de ajustare
- 9 9 Furtun de duș +
Garnitură de etanșare a furtunului de duș
- 10 10 Garnitură de etanșare în partea de sus a furtunului de duș
- 11 11 Garnitură de etanșare în partea de jos a furtunului de duș
- 12 12 Greutatea
- 13 13 Cap de stropit
- 14 14 Regulator de jet
- 15 15 Corp intern
- 16 16 Inele de teflon
- 17 17 Inel de etanșare
- 18 18 Inel de etanșare
- 19 19 Inele de teflon
- 20 20 Soclu
- 21 21 Set de montare
- 22 22 Tuburi flexibile
- 23 23 Garnitură de etanșare
- 24 24 Limitator de debit de joasă presiune
- 25 25 Dispozitiv de reținere
- 26 26 Teu
- 27 27 Garnitură de etanșare
- 28 28 Triunghi de stabilizare

Date tehnice

Domeniu de aplicare

- Acumulator de joasă presiune și boiler
- Nu este potrivit pentru acumulator de presiune/încălzitor electric cu circuit închis

Presiune de serviciu:

- Min. 0,5 bar
- Max. 10,0 bar

Temperatura:

- recomandat 60° C
- maxim 80° C

Simboluri

✓ corect

X incorect

OK recomandat

Instalarea

Figuri

1 Forarea orificiului pentru robinet: 35 mm

2 - 4 Fixați robinetul

ATENȚIE: Nu uitați de garnitura de etanșare între baterie și suprafața de sprijin!

5 Spălați ventilul de colț

6 Recomandare: Montați filtru de curățare

următoarele figuri le găsiți pe pagina pliantă din spate

7 Privire de ansamblu a racordului armaturii de joasă presiune cu rozetă de duș și furtun

8 Privire de ansamblu a racordului armaturii de joasă presiune cu orificiu de scurgere fix

9 - 13 Fixați conducta de racordare

14 - 16 Furtun de duș de ghidare

17 Perlator/Clățiți regulatorul de jet

Control asupra terminării execuției montajului:

Etanșeitate, funcție de mișcare, jet puternic de apă

Îngrijirea

Vă rugăm să luați în considerare instrucțiunile și figurile de pe pagina pliantă din spate.

Figuri

18 - 20 Utilizați stofă fină (de microfibră) și detergent moale

21 - 22 Fiți precauți cu obiectele dure

23 - 26 Utilizarea rozetei de duș cu furtun

27 - 29 Curățarea perlatoarelor/ regulatorului de jet cu oțet

Important

Pentru eventuale întrebări vă rugăm să specificați numărul articolului format din 11 cifre (vezi banderola de la furtunul de apă rece a bateriei Dvs.).



Exemplu

SI Navodila za montažo in vzdrževanje

Da bi lahko izkoristili izjemno uporabnost in prvovrstno udobnost kuhinjskih armatur BLANCO, smo za vas zbrali najpomembnejše podatke o izdelkih.

Čestitamo vam ob nakupu
kuhinjske mešalne armature
BLANCO in vam želimo veliko
zadovoljstva ob njeni uporabi!

Seznam delov BLANCOPYLOS-S ND / ND

- ① 1 Ročica
- ② 2 Vijaki na ročki
- ③ 3 Barvna čepa na ročki
- ④ 4 Pokrivi obroč
- ⑤ 5 Kartušna varovalna matica
- ⑥ 6 Mešalni vložek
- ⑦ 7 Ohišje armature
- ⑧ 8 Prilagoditveni element
- ⑨ 9 Spojka za nastavek prhe + Tesnilo
- ⑩ 10 Tesnilo pršne cevi zgoraj
- ⑪ 11 Tesnilo pršne cevi spodaj
- ⑫ 12 Utež
- ⑬ 13 Pršna glava
- ⑭ 14 8 Regulator curka
- ⑮ 15 Notranji sestav armature
- ⑯ 16 10 Teflonski obroč
- ⑰ 17 11 Tesnilni obroček
- ⑱ 18 12 Tesnilni obroček
- ⑲ 19 13 Teflonski obroč
- ⑳ 20 14 Podnožje
- ㉑ 21 15 Komplet za montažo
- ㉒ 22 16 Gibka cev
- ㉓ 17 Tesnilo
- ㉔ 23 18 Omejitnik pretoka – nizkotlačno »ND«
- ㉕ 24 Protipovratni element
- ㉖ 25 T-kos
- ㉗ 26 Tesnilo
- ㉘ 27 Trikotni element za stabiliziranje

Tehnični podatki

Področje uporabe

- Nizkotlačni zbiralnik in kotel
- Ni primerno za tlačni zbiralnik/ogrevalnik pretoka

Delovni pritisk

- Najmanj 0,5 bara
- Največ 10,0 bara

Temperatura

- priporočljivo 60 °C
- maksimalno 80 °C

Simboli

✓ pravilno

✗ napačno

OK priporočljivo

Montaža

Slikovni prikaz

1 Izvrtina za armaturo: 35 mm

2 – 4 Pritrditev armature

POZOR: Ne pozabite na tesnilo med armaturo in podlago!

5 Speri kotni ventil

6 Priporočilo: Vgradite filter proti umazaniji

Naslednje slike so na hrbtnem delu pregibne strani

7 Pregled nad priključno nizkotlačno armaturo (»ND«) s pršno cevjo

8 Pregled nad priključno nizkotlačno armaturo (»ND«) s fiksnim iztokom

9 – 13 Privijte cevne priključke

14 – 16 Razporeditev cevi

17 Izperite perlator / regulator curka

Preverjanje po opravljeni montaži:

tesnjenje, premikanje armature, poln vodni curek.



Nega

Upošteвайте navodila in slike na hrbtnem delu pregibne strani

Slikovni prikaz

18 – 20 Uporablajte mehko krpo (iz mikrovlakn) in blago čistilo

21 – 22 Previdno z ostrimi predmeti

23 – 26 Uporaba izvlečnega nastavka armature s prho

27 – 29 Čiščenje perlatorja / regulatorja curka s kisom

Pomembno

Zaradi morebitnih vprašanj si sem vpišite 11-mestno številko artikla (glejte nalepko na cevi za mrzlo vodo armature).

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



TR Montaj ve bakım talimatı

BLANCO mutfak armatürünün yüksek fonksiyonlu ve birinci sınıf konforunu kullanabilmeniz için, size yönelik en önemli ürün bilgilerini bir araya getirdik.

BLANCO mutfak armatürünü satın aldığınız için sizi tebrik eder, memnun kaldığınızı ümit ederiz.

BLANCOPYLOS-S ND / ND parça listesi

- 1 1 kol
- 2 2 kol sabitleme vidası
- 3 3 sıcak/soğuk işareti
- 4 4 kapatma halkası
- 5 5 kartuş emniyet halkası
- 6 6 kartuş
- 7 7 gövde
- 8 adaptör
- 9 sprey hortumu + sprey contası
- 10 sprey hortum üst contası
- 11 sprey hortum alt contası
- 12 ağırlık
- 13 taban contası
- 14 8 su jeti regülatörü
- 15 9 iç gövde
- 16 10 teflon halka
- 17 11 O-halka conta
- 18 12 O-halka conta
- 19 13 teflon halka
- 20 14 taban bileziği
- 21 15 montaj seti
- 22 16 esnek hortum
- 17 conta
- 23 18 düşük basınçlı akış sınırlayıcı
- 24 tek yönlü valf
- 25 T-parçası
- 26 conta
- 27 üçgen sabitleme tabanı

Kurulum

resimler

- 1 Armatür deliği: 35 mm
- 2 - 4 Armatür montaj aşamaları
- DİKKAT: Armatür ve kurulum yüzeyi arasındaki sızdırmazlığı sağlamayı unutmayın!**
- 5 Taş ve kum olasılığına karşı duvar musluklarının içini yıkayın
- 6 Tortu filtresini takın
- Diğer resimler katlanabilen arka kısımda bulunmaktadır.
- 7 Düşük basınçlı su tesisatı ve el duşu bağlantısı
- 8 Düşük basınçlı su tesisatı ve sabit boyun bağlantısı
- 9 - 13 Esnek hortumların bağlantı aşamaları
- 14 - 16 Esnek hortumların duruş şekilleri hakkında klavuz
- 17 Perlatör/püskürtme regülatörünü yıkayın

Montaj sonu lütfen aşağıdaki hususları kontrol edin:
Sızdırmazlık, hareket fonksiyonu, tam açılma sırasında su jeti

Bakım

Arka kısımdaki katlana bilir bölümde verilmiş olan uyarı ve resimleri lütfen dikkate alın.

Resimler

- 18 - 20 Yumuşak (mikro elyaf) bez ve yumuşak temizlik detarjanı kullanın
- 21 - 22 Sert cisimler ile çalışırken dikkat edin
- 23 - 26 El duşunun kullanım şekli
- 27 - 29 Perlatör/püskürtme regülatörünü sirke ile temizleyin

Teknik veriler

Uygulama alanı

- Düşük basınçlı su tankı ve termosifon
- Yüksek basınçlı sıcak su tankı / şofben için uygun değildir.

Çalışma basıncı:

- asgari 0,5 Bar
- azami 10,0 Bar

Isı:

- Tavsiye edilen 60°C
- Maksimum 80°C

Semboller

✓ doğru

X yanlış

OK tavsiye edilen

Önemli

Ürün ile ilgili danışmak amacıyla 11 basamaklı ürün numarasını (armatürünüzdeki soğuk su hortumundaki bandrol) yazarak kaydedin.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



BLANCO

BLANCO GmbH + Co KG
Technischer Kundendienst
Tel.: +49 7045 44-81 419
info@blanco.de · www.blanco.com